



CASCADE MEDICAL
PARTNERS IN YOUR HEALTH

PREPARACIÓN PARA LA COLONOSCOPIA con Miralax/Gatorade **CITA DE LA TARDE**

Es muy importante la preparación de los intestinos antes de una colonoscopia. Nos permite ver lo máximo posible del revestimiento mucosa del colon. Por favor siga las siguientes instrucciones para asegurar el mejor examen posible. Para la mayoría de las personas, la preparación es la parte más incómoda de este procedimiento. Puede tolerar el medicamento mejor si lo bebe con un popote/sorbete para que el líquido se vaya directamente hacia la parte posterior de la boca, y así evita saborearlo mucho en la lengua. Para ayudarlo con la parte trasera, quizás se dé cuenta de que algún óxido de zinc u otro producto similar (normalmente utilizado para tratar irritaciones de pañal) le ayude a evitar que su pompis quede adolorido por los repetidos viajes al baño. Si usted tiene cualesquier problemas, por favor no vacile en comunicarse con nosotros a través de la clínica o el hospital. El número de teléfono de la clínica es **548-3420**.

Su examen se ha programado para el _____ Llegue a la(s) _____.

Una persona de confianza DEBE llevarlo(a) a casa. Por favor haga estos arreglos de antemano. NO se le permite irse a casa caminando ni tomar un taxi.

POR FAVOR LLAME A CASCADE MEDICAL CLINIC AL 548-3420 PARA CONFIRMAR SU CITA.

No podemos llenar las citas que se cancelan dentro de una semana de la fecha prevista, así que por favor **si tiene que cancelar hágalo lo más pronto posible**. Las cancelaciones serán programadas de nuevo a discreción de Cascade Medical Center.

Lugar: 817 Commercial St, Leavenworth, WA. Se registra en la recepción principal dentro de la entrada principal.

Permítase **dos o tres horas** para el procedimiento.

Preocupaciones sobre los Medicamentos Actuales:

1. Si está tomando un anticoagulante, hable con su médico dos semanas antes del procedimiento para recibir instrucciones.
2. Si está tomando insulina con las comidas, no tome la dosis por la mañana el día del examen.
3. Si está tomando insulina de acción prolongada en la tarde, entonces solo tome la mitad de la dosis habitual la tarde antes del examen.

Para la preparación de Miralax/Gatorade, necesitará comprar:

1. **Una botella de 238 gm de Miralax** que se compra sin receta en su farmacia.
2. **Una botella de 64 oz de Gatorade, Powerade o Propel que son de color claro.** Se prefiera lima-limon o "lemon-lime" en inglés. EVITE los sabores de color rojo, morado, azul o verde.
3. **Una botella de 10 oz de Citrato de Magnesio**, solo de color verde o claro.
4. **2 pastillas Dulcolax de 5 mg** que puede comprar sin receta en su farmacia. Deben ser del tipo laxante, no el ablandador de heces.

5 DÍAS ANTES DEL PROCEDIMIENTO: Por favor, **evite cualesquier nueces o semillas** (pepinos, panes de grano entero, semillas de girasol, etc.), ¡¡pueden tapan la boca de aspiración del colonoscopio!!

EL DÍA ANTES DEL EXAMEN

1. Puede comer un desayuno regular con que termine para las 9:00AM. Usted puede tener un ligero almuerzo con que termine para la 1:00. Un ejemplo de un desayuno ligero es pan tostado con té. No coma carne pesada, quesos o alimentos grasosos. Después de esto, tome sólo líquidos claros; no se permiten alimentos sólidos o líquidos espesos. Ejemplos de líquidos claros son té, café negro, gelatina, caldo, jugo de manzana, Gatorade, Kool-Aid o paletas de hielo. No coma gelatina de color rojo, naranja o morado porque el colorante puede parecer a sangre en el colon. Si tiende a estreñirse, entonces se prefiere que tome sólo líquidos claros todo el día (es decir, no un desayuno sólido).
2. **Beba líquidos claros e hidratantes con frecuencia para permanecer bien hidratado. Además, beba algunos líquidos calientitos para ayudar a regular la temperatura de su cuerpo.**

En la tarde, como a las 6PM, tome 2 pastillas Dulcolax y luego deje de tomar líquidos claros. Si desea puede comenzar el proceso de preparación un poco más temprano para dormirse más temprano.

3. **Una hora más tarde** beba una botella de 10 oz de citrato de magnesio. Esto debe consumirse totalmente en **30 minutos**.
4. **30 minutos después de terminar el citrato de magnesio**, en un recipiente grande, agregue la botella de 238 gramos de Miralax a 64 onzas de Gatorade, Powerade o Propel de COLOR CLARO. Agite o revuelva la solución hasta que se disuelva el Miralax.
5. Usando un POPOTE/SORBETE, beba 8 onzas cada 15-20 minutos hasta que se haya consumido la MITAD de la solución. Refrigere el resto de las 32 oz de esta mezcla - beberá esto la mañana de su procedimiento.

* Para citas más tarde tiene la opción de beber menos de la mitad de la solución la noche anterior, y así tendrá más para beber la mañana del procedimiento. Tenga en mente que esto resultará en que tengas más diarrea el día siguiente.
6. **Una hora** después de terminarse la primera mitad de la mezcla de Miralax, puede continuar con sus líquidos claros.
7. Usted comenzará a tener diarrea (puede tardar varias horas para que esto empiece) y sus deposiciones gradualmente se pondrán acuosas y claras.

EL DÍA DEL EXAMEN

1. Si usualmente toma medicamentos por la mañana entonces haga planes para tomarlos después de regresar a casa a menos que reciba otras instrucciones.
2. Puede tener un desayuno de líquido claro, como caldo y té, con que termine para las 7:00AM. Después de este sólo tome agua.
3. Comenzando **CUATRO HORAS** antes del tiempo en que debe llegar al hospital, beba 8 onzas de la solución de preparación restante cada 15 minutos hasta que se tome la solución completamente. Luego no beba o coma NADA POR LA BOCA hasta después de su procedimiento.

*Si ha decidido beber menos de la solución por la noche, necesitará iniciar la última parte de la solución un poco antes. Asegúrese que su diarrea haya pasado antes de entrar en el coche para venir a su cita.

4. **Debe venir un chofer con usted quien lo acompañará y lo llevará a casa.** Se le darán medicamentos que retrasarán sus reflejos de manera que no puede conducir. El resto del día de su examen no debe realizar cualquier tarea mentalmente complicada o físicamente peligrosa.

INSTRUCCIONES ADICIONALES:

PREGUNTAS FRECUENTES:

¿Cómo sé que mi preparación ha sido suficiente?

Las heces deben ser de consistencia acuosa y clara o casi claro, aunque todavía pueden estar presentes un poco de color o desechos. Las heces no deben ser fangosas o gruesas.

¿Qué efectos secundarios puedo esperar?

Pudiera sentir distensión abdominal, calambres o náuseas. Usualmente es temporal y se resuelve a medida que ocurre la diarrea. Pudiera sentirse un poco débil así que es importante beber muchos líquidos claros.

¿Interferirá la preparación con mis medicamentos?

No debe haber mucho efecto en los medicamentos que se toman una hora antes que los laxantes, aunque cualesquier pastillas que se tomen después pueden llegar a pasar por su sistema sin ser absorbidos.

Si usted tiene alguna pregunta o inquietud, tenga la confianza de llamarnos **al 509-548-3420**. Estamos aquí para servirle y nos esforzaremos para que su examen sea lo más cómodo posible.